

**PROTOKÓŁ**

**Z XXX Sesji Rady Dzielnicy XIV Czyżyny, Kadencji 2011 - 2015, która odbyła się 09.05.2013 r., w siedzibie Rady i Zarządu Dzielnicy XIV Czyżyny.**

Obrady XXX Sesji Rady Dzielnicy XIV otworzył Przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy XIV Wojciech Krzysztoń. W obradach wzięło udział 20 radnych (lista obecności).

**Ad.1. Otwarcie sesji.**

Przewodniczący po otwarciu obrad XXX Sesji Rady Dzielnicy XIV, w oparciu o listę obecności, stwierdził, że jest quorum i Rada jest władna do podejmowania uchwał.

**Ad.2. Przedstawienie i przyjęcie porządku obrad.**

Przewodniczący stwierdził, że radni otrzymali projekt porządku obrad sesji, a następnie zgłosił w imieniu Zarządu następujące poprawki do projektu porządku obrad i poddał je pod głosowanie:

**Wprowadzenie punktu 7: podjęcie uchwały w sprawie zadań priorytetowych na 2013 r.**

Głosowanie jawne, zwykłą większością głosów: za-20; przeciw-0; wstrzym.-0

**Wprowadzenie punktu 8: podjęcie uchwały w sprawie uściślenia zakresu rzeczowego zadania priorytetowego na 2013 r. pn. „Remont budynków komunalnych: os. Dywizjonu 303 nr 2, os. 2 Pułku Lotniczego nr 22”.**

Głosowanie jawne, zwykłą większością głosów: za-20; przeciw-0; wstrzym.-0

**Wprowadzenie punktu 9: podjęcie uchwały w sprawie zmiany na liście rankingowej zadań powierzonych w zakresie tworzenia, modernizacji i utrzymania ogródków jordanowskich oraz zieleńców i skwerów wraz z małą architekturą na 2013 rok.**

Głosowanie jawne, zwykłą większością głosów: za-20; przeciw-0; wstrzym.-0

**Wprowadzenie punktu 10: podjęcie uchwały w sprawie zadań powierzonych na 2013 r. z zakresu „Remonty placówek oświatowych”.**

Głosowanie jawne, zwykłą większością głosów: za-20; przeciw-0; wstrzym.-0

**Wprowadzenie punktu 11: podjęcie uchwały w sprawie zmiany zadania powierzonego na 2013 r. w zakresie prac remontowych żłobków.**

Głosowanie jawne, zwykłą większością głosów: za-20; przeciw-0; wstrzym.-0

**Wprowadzenie punktu 12: podjęcie uchwały w sprawie usytuowania obiektu gastronomicznego na terenie Parku Lotników Polskich.**

Głosowanie jawne, zwykłą większością głosów: za-20; przeciw-0; wstrzym.-0

Przewodniczący zapytał czy są inne zgłoszenia do porządku obrad.

Wobec braku innych zgłoszeń przewodniczący odczytał projekt porządku obrad wraz z wprowadzonymi zmianami.

Porządek obrad:

1. Otwarcie sesji.
2. Przedstawienie i przyjęcie porządku obrad.
3. Przyjęcie protokołu z XXIX Sesji Rady Dzielnicy XIV.
4. Podjęcie uchwały w sprawie zmiany Uchwały Nr XXIII/304/12 Rady Dzielnicy XIV Czyżyny z dn. 01.10.2012 r. w sprawie korekty Uchwały Nr XX/260/12 Rady Dzielnicy XIV Czyżyny z dn. 05.07.2012 r. w sprawie konkursu ofert w 2013 r. w ramach współpracy Miasta Krakowa z organizacjami pozarządowymi.
5. Podjęcie uchwały w sprawie zadań priorytetowych na 2013 r.
6. Podjęcie uchwały w sprawie wniosku o zmianę przeznaczenia terenu działek gminnych nr od 255 do 261 obr. 49 w studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa oraz w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego „Stare Czyżyny”.
7. Podjęcie uchwały w sprawie zadań priorytetowych na 2013 r.
8. Podjęcie uchwały w sprawie uściślenia zakresu rzeczowego zadania priorytetowego na 2013 r. pn. „Remont budynków komunalnych: os. Dywizjonu 303 nr 2, os. 2 Pułku Lotniczego nr 22”.
9. Podjęcie uchwały w sprawie zmiany na liście rankingowej zadań powierzonych w zakresie tworzenia, modernizacji i utrzymania ogródków jordanowskich oraz zieleńców i skwerów wraz z małą architekturą na 2013 rok.
10. Podjęcie uchwały w sprawie zadań powierzonych na 2013 r. z zakresu „Remonty placówek oświatowych”.
11. Podjęcie uchwały w sprawie zmiany zadania powierzonego na 2013 r. w zakresie prac remontowych żłobków.
12. Podjęcie uchwały w sprawie usytuowania obiektu gastronomicznego na terenie Parku Lotników Polskich.
13. Informacje przewodniczących komisji problemowych.
14. Informacje Zarządu.
15. Sprawy bieżące.
16. Oświadczenia i komunikaty.
17. Zamknięcie obrad XXX Sesji Rady Dzielnicy XIV.

Przewodniczący zarządził głosowanie całego porządku obrad wraz z wprowadzonymi poprawkami.

Głosowanie jawne, zwykłą większością głosów: za - 20; przeciw - 0; wstrzym. - 0  
Porządek obrad został przyjęty jednogłośnie.

### **Ad. 3. Przyjęcie protokołu z XXIX Sesji Rady Dzielnicy XIV.**

Przewodniczący poinformował, że protokół z XXIX sesji był wystawiony w biurze do wglądu zgodnie ze statutem i zapytał, czy są jakieś uwagi do protokołu. Nie zgłoszono żadnych uwag.

Protokół został przyjęty.

### **Ad. 4. Podjęcie uchwały w sprawie zmiany Uchwały Nr XXIII/304/12 Rady Dzielnicy XIV Czyżyny z dn. 01.10.2012 r. w sprawie korekty Uchwały Nr XX/260/12 Rady Dzielnicy XIV Czyżyny z dn. 05.07.2012 r. w sprawie konkursu ofert w 2013 r. w ramach współpracy Miasta Krakowa z organizacjami pozarządowymi.**

Przewodniczący przedstawił projekt uchwały.  
Z-ca Przewodniczącego – Łukasz Cieślik omówił projekt uchwały.

Przewodniczący Komisji ds. Współpracy z Organizacjami Pozarządowymi poinformował, iż komisja pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały.

Przewodniczący otworzył dyskusję.  
W dyskusji udział wzięli: Witold Ekielski, Łukasz Cieślik, Wojciech Krzysztonek.  
Przewodniczący zamknął dyskusję.

Przewodniczący zarządził głosowanie projektu uchwały.  
Głosowanie jawne, zwykłą większością głosów: za - 20, przeciw - 0; wstrzym.- 0  
Uchwała została przyjęta jednogłośnie.

### **Ad. 5. Podjęcie uchwały w sprawie zadań priorytetowych na 2013 r.**

Przewodniczący przedstawił projekt uchwały.  
Przewodniczący w imieniu Zarządu wprowadził następującą autopoprawkę:

*Par. 1 otrzymuje brzmienie:*

*Przenosi się kwotę w wysokości 2 000 zł z otwartego konkursu ofert w sferze „działalność na rzecz osób w wieku emerytalnym” na nowe zadania priorytetowe pn.:*

- „Szkoła Podstawowa nr 155 – organizacja wyjazdu uczniów na turniej minisiatkówki” – kwota 1 500 zł;*
- „Szkoła Podstawowa nr 155 – zakupy” - kwota 500 zł.*

*Par. 2 otrzymuje brzmienie:*

*Środki finansowe wysokości 1 500 zł przenosi się z zadania priorytetowego na 2013 r. pn. „Klub 303 - spotkania z mieszkańcami” (Uchwała Nr XXIX/368/13 Rady Dzielnicy XIV Czyżyny z dn. 11.04.2013 r.) na nowe zadanie priorytetowe pn. „Dofinansowanie V Nowohuckiego Biathlonu Rowerowego”.*

*Dotychczasowy paragraf nr 2 zmienia numerację na paragraf nr 3.*

Z-ca Przewodniczącego – Łukasz Cieślik omówił projekt uchwały wraz z autopoprawką.

Przewodniczący otworzył dyskusję.  
Brak głosów w dyskusji.  
Przewodniczący zamknął dyskusję.

Przewodniczący zarządził głosowanie projektu uchwały wraz z autopoprawką.  
Głosowanie jawne, zwykłą większością głosów: za – 20, przeciw - 0; wstrzym.- 0  
Uchwała została przyjęta jednogłośnie.

Przewodniczący przywitał gościa – Przedstawiciela Krakowskiego Stowarzyszenia Sportowego Bikeholicy.  
Przewodniczący z uwagi na obecność gościa przeszedł do punktu 9 porządku obrad.

**Ad. 9. Podjęcie uchwały w sprawie zmiany na liście rankingowej zadań powierzonych w zakresie tworzenia, modernizacji i utrzymania ogródków jordanowskich oraz zieleńców i skwerów wraz z małą architekturą na 2013 rok.**

Przewodniczący przedstawił projekt uchwały.  
Przewodniczący oddał głos przedstawicielowi Krakowskiego Stowarzyszenia Sportowego Bikeholicy panu Ziemowitowi Cyrze, który omówił sprawę budowy toru rowerowego pumptrack.

Przewodniczący otworzył dyskusję.  
W dyskusji udział wzięli: Michał Franczyk, Bogdan Krupa.  
Przewodniczący zamknął dyskusję.

Przewodniczący zarządził głosowanie projektu uchwały.  
Głosowanie jawne, zwykłą większością głosów: za – 20, przeciw - 0; wstrzym.- 0  
Uchwała została przyjęta jednogłośnie.

Przewodniczący powrócił do punktu nr 6 porządku obrad.

**Ad. 6. Podjęcie uchwały w sprawie wniosku o zmianę przeznaczenia terenu działek gminnych nr od 255 do 261 obr. 49 w studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa oraz w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego „Stare Czyżyny”.**

Przewodniczący przedstawił i omówił projekt uchwały.

Przewodniczący Komisji Zagospodarowania Przestrzennego poinformował, iż komisja pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały.

Przewodniczący otworzył dyskusję.  
W dyskusji udział wzięli: Anna Moska, Bogdan Krupa.  
Przewodniczący zamknął dyskusję.

Przewodniczący zarządził głosowanie projektu uchwały.  
Głosowanie jawne, zwykłą większością głosów: za – 20, przeciw - 0; wstrzym.- 0  
Uchwała została przyjęta jednogłośnie.

Przewodniczący powitał kolejnego gościa – p. Łukasza Wantucha – Radnego Dzielnicy III Prądnik Czerwony.

**Ad. 7. Podjęcie uchwały w sprawie zadań priorytetowych na 2013 r.**

Przewodniczący przedstawił i omówił projekt uchwały.

Przewodniczący Komisji Zdrowia poinformował, iż komisja pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały.

Przewodniczący otworzył dyskusję.  
Brak głosów w dyskusji.

Przewodniczący zamknął dyskusję.

Przewodniczący zarządził głosowanie projektu uchwały.

Głosowanie jawne, zwykłą większością głosów: za – 20, przeciw – 0; wstrzym.- 0

Uchwała została przyjęta jednogłośnie.

**Ad. 8. Podjęcie uchwały w sprawie uściślenia zakresu rzeczowego zadania priorytetowego na 2013 r. pn. „Remont budynków komunalnych: os. Dywizjonu 303 nr 2, os. 2 Pułku Lotniczego nr 22”.**

Przewodniczący przedstawił i omówił projekt uchwały.

Przewodniczący Komisji Zdrowia poinformował, iż komisja pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały.

Przewodniczący otworzył dyskusję.

W dyskusji udział wzięli: Bogdan Krupa.

Przewodniczący zamknął dyskusję.

Przewodniczący zarządził głosowanie projektu uchwały.

Głosowanie jawne, zwykłą większością głosów: za – 20, przeciw – 0; wstrzym.- 0

Uchwała została przyjęta jednogłośnie.

**Ad. 10. Podjęcie uchwały w sprawie zadań powierzonych na 2013 r. z zakresu „Remonty placówek oświatowych”.**

Przewodniczący przedstawił i omówił projekt uchwały.

Przewodniczący otworzył dyskusję.

Brak głosów w dyskusji.

Przewodniczący zamknął dyskusję.

Przewodniczący zarządził głosowanie projektu uchwały.

Głosowanie jawne, zwykłą większością głosów: za – 20, przeciw – 0; wstrzym.- 0

Uchwała została przyjęta jednogłośnie.

**Ad. 11. Podjęcie uchwały w sprawie zmiany zadania powierzonego na 2013 r. w zakresie prac remontowych żłobków.**

Przewodniczący przedstawił i omówił projekt uchwały.

Przewodniczący otworzył dyskusję.

Brak głosów w dyskusji.

Przewodniczący zamknął dyskusję.

Przewodniczący zarządził głosowanie projektu uchwały.

Głosowanie jawne, zwykłą większością głosów: za – 20, przeciw – 0; wstrzym.- 0

Uchwała została przyjęta jednogłośnie.

**Ad. 12. Podjęcie uchwały w sprawie usytuowania obiektu gastronomicznego na terenie Parku Lotników Polskich.**

Przewodniczący przedstawił i omówił projekt uchwały.

Przewodniczący Komisji Zagospodarowania Przestrzennego poinformował, iż komisja pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały.

Przewodniczący otworzył dyskusję.

W dyskusji udział wzięli: Marek Ziemiański, Zofia Ziarkowska, Anna Moksa, Michał Franczyk, Bogdan Krupa, Marek Sadowski.

Przewodniczący zamknął dyskusję.

Przewodniczący zarządził głosowanie projektu uchwały.

Głosowanie jawne, zwykłą większością głosów: za – 20, przeciw – 0; wstrzym.- 0

Uchwała została przyjęta jednogłośnie.

**Ad. 13. Informacje przewodniczących komisji problemowych:**

- r. Z. Ziarkowska zrelacjonowała odbiór bieżącego utrzymania ogródków jordanowskich za miesiąc marzec 2013 r.;

- r. Z. Ulmaniec poinformował o zmianach na stanowiskach Naczelnika Oddziału III SMMK oraz Komendanta VIII Policji;

**Ad.14. Informacje Zarządu:**

- Przewodniczący poinformował o podjętych przez Zarząd uchwałach nr 146/13 oraz 149/13;

- Przewodniczący poinformował o piśmie Stowarzyszenia „Pracownia Obywatelska” w sprawie projektu „Dzielnice się liczą!;

- Przewodniczący poinformował o piśmie-znak: ST.OIII.071-25/13 z dn. 23.04.2013 r. w sprawie podziękowania p. Dariusza Duchnowskiego – byłego Naczelnika O III SMMK za dotychczasową współpracę z Radą Dzielnicy XIV;

- Przewodniczący poinformował o piśmie-znak: GS-03.6871.4.7.2013.RM z dn. 24.04.2013 r. w sprawie działek przy ul. Dolnomłyńskiej;

- Przewodniczący poinformował o piśmie ZEO z dn. 29.04.2013 r. w sprawie planowania i realizacji prac remontowych placówek oświatowych w ramach uprawnień decyzyjnych Dzielnic;

- Przewodniczący poinformował o mailu od p. Łukasza Wantucha – r. Dzielnicy III Prądnik Czerwony w sprawie Stowarzyszenia Krakowskich Radnych Dzielnicowych;

- Przewodniczący poinformował o spotkaniu w MPCU dot. edukacji nt. uzależnień w dn. 20.05.2013 r.;

- Przewodniczący poinformował o odpowiedzi PMK na interpelację Radnej Miasta Krakowa p. M. Bassary dot. restrukturyzacji ZIKiT;

- Przewodniczący poinformował o następujących wydarzeniach: 26.05.2013 r. – festyn Dzielnica Czyżyny Dzieciom, 02.06.2013 r. – Dzień Otwarty Magistratu, 23.05.2013 r. – spotkanie z dyrektorami nowohuckich szkół średnich w sprawie CAS, 24.05.2013 r. – wykład organizowany wspólnie ze Stowarzyszeniem „Lekarze Nadziei”;

- Członek Zarządu – M. Ziemiański poinformował o zaproszeniu na Rowerowe Forum Dzielnicowe: 11 maja, Arteteka w Krakowie.

**Ad.15. Sprawy bieżące:**

- r. Z. Ziarkowska przypomniała o konieczności dystrybucji opracowywanej ulotki dot. akcji: „Sprzątaj po swoim psie”;

- r. M. Kotarba nawiązując do artykułów krakowskich gazet podziękował w mieniu Krakowskiego Pogotowia Ratunkowego za przeznaczenie przez Radę środków finansowych na zakup czujników tlenu węgla;

- r. P. Nowak poinformował o konieczności wystosowania pisma do SMMK, KP VIII w sprawie wyścigów na ul. Bora Komorowskiego;

- r. Anna Brydnyak przedstawiła harmonogram prac w Ogrodzie Nowej Huty;

- r. W. Ekielski zwrócił uwagę na brak oznakowania progów zwalniających przy ul. Włodarczyka;

- r. H. Krzynówek przypomniała o sprawie wiaty śmietnikowej zlokalizowanej na terenie ogródka jordanowskiego przy bloku nr 47 w os. 2 Pułku Lotniczego;

- r. Marek Sadowski poinformował o konieczności wystosowania pisma do MPO w sprawie zmiany lokalizacji koszy do segregacji śmieci w os. 2 Pułku Lotniczego blok 43a;
- r. B. Krupa poinformował o prowadzonej przez SM Czyżyny naprawie urządzeń zabawowych w ogródkach jordanowskich spółdzielni;
- r. A. Brydniak poinformowała o konieczności uporządkowania terenu psiego wybiegu graniczącego z Ogrodem Nowej Huty i ZSO nr 14.
- radny Dzielnicy III Prądnik Czerwony pan Łukasz Wantuch przedstawił projekt Stowarzyszenia Krakowskich Radnych Dzielnicowych.

**Ad. 18. Oświadczenia i komunikaty.**

Brak.

**Ad. 19. Zamknięcie obrad XXX Sesji Rady Dzielnicy XIV.**

Przewodniczący stwierdził, że Rada wyczerpała porządek obrad, podziękował wszystkim za udział w sesji i zamknął obrady XXX sesji Rady Dzielnicy XIV. Sesja zakończyła się o godz. 19:50.

Protokołowała

Alicja Ambrozik

Pracownik biura

Podpisał:

PRZEWODNICZĄCY  
RADY I ZARZĄDU DZIELNICY XIV  
CZYŻYNY

Wojciech Krzysztoń

Lista obecności

RADA DZIELNICY XIV

30

z dnia 09/05/2013, godz. 18:00

Sprawdzenie obecności: Pierwsze

L.p.	Nazwisko	Podpis
1	BRYDNIAK ANNA	<i>Anna Brydnia</i>
2	CIEPIELA JERZY	<i>J. Ciepich</i>
3	CIEŚLIK ŁUKASZ	<i>Łukasz Cieślik</i>
4	EKIELSKI WITOLD	<i>Witold Ekielski</i>
5	FRANCZYK MICHAŁ	<i>Michał Franczyk</i>
6	KOTARBA MACIEJ	<i>Maciej Kotarba</i>
7	KRUPA BOGDAN	<i>Bogdan Krupa</i>
8	KRZYNÓWEK HALINA	<i>Halina Krzynówek</i>
9	KRZYSZTONEK WOJCIECH	<i>Wojciech Krzysztoniek</i>
10	KWIATKOWSKI KRZYSZTOF	<i>Krzysztof Kwiatkowski</i>
11	MEYSZTOWICZ PAWEŁ	<i>Paweł Meyształowicz</i>
12	MOKSA ANNA	<i>Anna Mokska</i>
13	NOWAK PIOTR	<i>Piotr Nowak</i>
14	SADOWSKI MAREK	<i>Marek Sadowski</i>
15	STANEK BOŻENA	<i>Bożena Stanek</i>
16	SZEŁĘGIEWICZ WERONIKA	<i>Weronika Szczęśliwa</i>
17	ULMANIEC ZBIGNIEW	<i>Zbigniew Ulmaniec</i>
18	WOŹNIAKIEWICZ JERZY	

RADA DZIELNICY XIV	16
Wpłynęło 2013 -05- 09	
Nr .....	
Podpis <i>Je</i>	

L.p.	Nazwisko	Podpis
19	ZADĘCKA REGINA	<i>R. Zadęcka</i>
20	ZIARKOWSKA ZOFIA	<i>Ziarkowska</i>
21	ZIEMIAŃSKI MAREK	<i>Ziemiański</i>

Protokolant

Przewodniczący

PRZEWODNICZĄCY  
RADY I ZARZĄDU DZIELNICY XIV  
CZYŻYNY

*Wojciech Arzysztonek*

Lista obecności

RADA DZIELNICY XIV

30

z dnia 09/05/2013, godz. ... 18<sup>45</sup>

Sprawdzenie obecności: Drugie

L.p.	Nazwisko	Podpis
1	BRYDNIAK ANNA	<i>Anna Brydnia</i>
2	CIEPIELA JERZY	<i>J. Ciepela</i>
3	CIEŚLIK ŁUKASZ	<i>Łukasz Cieślik</i>
4	EKIELSKI WITOLD	<i>Witold Ekielski</i>
5	FRANCZYK MICHAŁ	<i>Michał Franczyk</i>
6	KOTARBA MACIEJ	<i>Maciej Kotarba</i>
7	KRUPA BOGDAN	<i>Bogdan Krupa</i>
8	KRZYNÓWEK HALINA	<i>Halina Krzynówek</i>
9	KRZYSZTONEK WOJCIECH	<i>Wojciech Krzysztoniek</i>
10	KWIATKOWSKI KRZYSZTOF	<i>K. Kwiatkowski</i>
11	MEYSZTOWICZ PAWEŁ	<i>Meystowicz Paweł</i>
12	MOKSA ANNA	<i>Moksa</i>
13	NOWAK PIOTR	<i>Piotr Nowak</i>
14	SADOWSKI MAREK	<i>Marek Sadowski</i>
15	STANEK BOŻENA	<i>Bożena Stanek</i>
16	SZELĘGIEWICZ WERONIKA	<i>Weronika Szelegiewicz</i>
17	ULMANIEC ZBIGNIEW	<i>Zbigniew Ulmaniec</i>
18	WOŹNIAKIEWICZ JERZY	<i>Jerzy Woźniakiewicz</i>

RADA DZIELNICY XIV

Wpłynęło 2013-05-09

Nr .....

Podpis *AL*

n6

L.p.	Nazwisko	Podpis
19	ZADĘCKA REGINA	R. Zadęcka
20	ZIARKOWSKA ZOFIA	Ziarkowska
21	ZIEMIAŃSKI MAREK	Marek

Protokolant

Przewodniczący

PRZEWODNICZĄCY  
RADY I ZARZĄDU DZIELNICY XIV  
CIEŻYNY

Wojciech Krzysztopek